



千代田化工建設株式会社

〒220-8765 神奈川県横浜市西区みなとみらい四丁目6番2号
みなとみらいグランドセントラルタワー

2013年1月25日

関係各位

千代田化工建設株式会社
IR・広報セクション

インドネシア向け浮体式洋上天然ガス液化*1 設備の基本設計業務を受注

千代田化工建設株式会社(本社:横浜市 社長:久保田 隆)はグループ会社である千代田インターナショナルインドネシア社が、インペックスマセラアラフラ海石油株式会社他 2 社が計画するインドネシア沖マセラ鉱区における天然ガスの浮体式洋上天然ガス液化*1 設備に関する基本設計(FEED*2) 業務を、サイペムインドネシア社をリーダーとする 5 社共同事業体(コンソーシアム)で受注致しましたので、お知らせ致します。

*1: Floating Liquefied Natural Gas (FLNG)

*2: Front End Engineering and Design

記

1. 顧客構成:

インペックスマセラアラフラ海石油株式会社 (INPEX Masela, Ltd.: オペレーター) (60%)

Shell Upstream Overseas Services (I) Limited 社 (30%)

PT EMP Energi Indonesia 社 (10%)

2. 契約内容:

年産 250 万トンの FLNG 設備の基本設計業務

3. FEED 遂行体制:

以下 5 社コンソーシアムにて遂行。なお、千代田化工建設は千代田インターナショナルインドネシア社を全面的にバックアップします。

- サイペムインドネシア社 (PT Saipem Indonesia: リーダー)

- 千代田インターナショナルインドネシア社 (PT Chiyoda International Indonesia)

- トライパトラ エンジニアズアンドコンストラクターズ社 (PT Tripatra Engineers & Constructors)

- トライパトラ エンジニアリング社 (PT Tripatra Engineering)

- レカヤサ インダストリ社 (PT Rekayasa Industri)

4. 受注の意義:

LNG プラントに関する当社の卓越した FEED および建設実績と、業務提携先であるサイペム社の浮体式生産貯蔵積出設備 (FPSO*3) の建設実績を基盤とする高い総合技術力が評価されました。



千代田化工建設株式会社

〒220-8765 神奈川県横浜市西区みなとみらい四丁目6番2号
みなとみらいグランドセントラルタワー

当社にとって本件 FEED 業務の遂行は、FLNG 技術の研鑽を更に加速させ、今後の FLNG 関連ビジネスを展開していくための枢要な機会となるものであり、引き続き設計・調達・建設 (EPC^{*4}) 業務の受注を目指してまいります。

*3: Floating Production, Storage and Offloading system

*4: Engineering, Procurement and Construction

以 上

この件に関するお問合せ先: IR・広報セクション 伊藤 健 / 高橋 昌子
電話: 045-225-7734 Fax: 045-225-4962
URL: <https://www.chiyoda-corp.com/contact/index.php>